

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Collage : Zeitschrift für Raumentwicklung = périodique du développement territorial = periodico di sviluppo territoriale**

Band (Jahr): - **(2009)**

Heft 2

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Inhalt / Sommaire

## IMPRESSUM

### COLLAGE

Zeitschrift für Planung, Umwelt und Städtebau  
(erscheint 6 mal pro Jahr)  
*Périodique d'urbanisme, d'aménagement et  
d'environnement (paraît 6 fois par année)*

### Herausgeber / Edité par

FSU (*Fédération suisse des urbanistes* / Fachverband  
der Schweizer Raumplanerinnen und Raumplaner /  
*Federazione svizzera degli urbanisti* / *Federaziun Svizra  
d'Urbanists*); Organ der Kantonsplanerkonferenz  
(KPK) / *Organe de la Conférence suisse des aména-  
gistes cantonaux (COSAC)*

### Redaktion / Rédaction

Zentralkomitee / *Comité central*: Dominik Frei,  
Simone Gabi, Andreas Gerber, Henri Leuzinger,  
Nathalie Mil, Raffael Poller-Nützi, Nicole Wirz  
Westschweizer Komitee / *Comité romand*: Léo Biétry,  
Cédric Cottier, Regina Gilgen-Thétaz, Sandra Guinand,  
Pierre Meylan, Nicolas Montavon, Jean-Daniel Rickli,  
Stéphane Thiébaud, Marianne Thomann, Urs Zuppinger  
Redaktion News / *Rédaction News*: Lea Guidon

### Kontakt und Inserate / Contact et annonces

COLLAGE, c/o Henri Leuzinger, Postfach 358,  
4310 Rheinfelden 1, Tel. 061 831 70 05,  
henri.leuzinger@bluewin.ch  
Verlangen Sie unsere Inserattarife und Termine /  
*Demandez nos tarifs d'annonces et nos échéances*

### Redaktionsschluss / Délai de rédaction

COLLAGE 3/09: 17.04.2009  
COLLAGE 4/09: 17.06.2009

### Abonnemente / Abonnements

Mitglieder FSU: im Mitgliederbeitrag enthalten /  
*Membres FSU: inclus dans le montant de la cotisation*

Einzelabonnemente Schweiz/Europa pro Jahr  
(inkl. Porto) / *Abonnements individuels Suisse/Europe,  
par année (y.c. frais de port)*  
CHF 85.00/€ 64,00

Kollektivabonnemente Schweiz pro Jahr (inkl. Porto) /  
*Abonnements collectifs Suisse, par année  
(y.c. frais de port)*

> 5 Ex.: CHF 75.00

> 20 Ex.: CHF 69.00

Kollektivabos Europa auf Anfrage /  
*Abonnements collectifs Europe sur demande*

Einzelhefte Schweiz/Europa (exkl. Porto) / *Exemplaires  
séparés Suisse/Europe (frais de port non compris)*

1 Ex.: CHF 16.00/€ 10,50

2–6 Ex.: CHF 14.50/€ 9,50

7–11 Ex.: CHF 12.50/€ 8,50

> 12 Ex.: CHF 9.50/€ 6,50

### Produktion / Production

Konzept und Gestaltung / *Graphisme et mise en pages*:  
Hahn und Zimmermann, Bern ([www.von-b-und-c.net](http://www.von-b-und-c.net))  
Druck / *Impression*: Stämpfli Publikationen AG, Bern  
(<http://publikationen.staempfli.com>)

### Hinweise / Avertissements

Für unverlangt eingereichtes Text- und Bildmaterial  
wird keine Haftung übernommen. Artikel, Informationen  
sowie dem Heft beigelegte Prospekte, Initiativen  
und dergleichen können von der Meinung des FSU ab-  
weichen. Nachdruck nur mit Zustimmung der Autoren  
und Quellenangabe gestattet. Alle Text- und Bildrechte  
bleiben vorbehalten. / *La rédaction dispose librement  
des textes et images envoyés spontanément.  
Les articles et informations publiés dans la revue ainsi  
que les encarts (prospectus, initiatives, etc.) ne  
reflètent pas forcément la position de la FSU. Toute  
reproduction requiert l'autorisation de l'auteur et  
la mention de la source. Tous les droits sont réservés.*

### Titelblatt / Couverture

Sonnenterrasse auf Füren / Rossboden oberhalb Engel-  
berg (OW). (Foto: Nationales Forschungsprogramm 48;  
Priska Ketterer, Luzern; Montage: Henri Leuzinger)

## NEWS

- 4 Aktuelles aus Planung, Umwelt und Städtebau / *L'actualité  
de l'urbanisme, de l'aménagement et de l'environnement*

## THEMA

- 8 Landschaft hat einen Wert, aber keinen Preis /  
*Le paysage a une valeur, mais pas de prix* (René L. Frey)
- 12 Sport in der Natur: Konfliktlösung durch Information und  
Sensibilisierung / *Sport et nature: résoudre les conflits  
par l'information et la sensibilisation* (Margit Mönnecke,  
Dominik Siegrist, Karin Wasem)
- 15 Nutzungsdruck im Schweizerischen Nationalpark /  
*Le Parc National Suisse sous pression* (Hans Lozza)
- 19 Üetliberg: Modellbeispiel zur Lösung von Nutzungs-  
konflikten / *Üetliberg: un exemple pour la résolution des  
conflits d'utilisation* (Stefan Studhalter, Dominik Frei)
- 21 Der wesentliche Beitrag der Natursportler: Rücksicht /  
*Respecter la nature: l'indispensable contribution  
des sportifs* (Dominik Frei)
- 24 Hans Litz: Annäherungen an einen bedeutenden Zürcher  
Architekten und Siedlungsplaner (Henri Leuzinger, Maya Litz)
- 29 Verbandsnachrichten / *Informations de la fédération /  
Informazioni della federazione*

## FORUM

## FSU INFO

## AGENDA

- 31 Terminkalender / *Calendrier*

## AVANT-PREMIÈRE COLLAGE 3/09

Les espaces en marge de l'aménagement – Si la quasi-totalité du territoire suisse est aujourd'hui soumise à des règles d'aménagement de droit public ou privé, certains secteurs échappent, durablement ou de façon plus éphémère, à l'intervention ou au contrôle des propriétaires ou autorités concernés. Or, la vie ne s'arrête pas pour autant: des modifications de l'utilisation du sol ont tout de même lieu, et ces processus présentent souvent un grand intérêt. Le prochain numéro de COLLAGE se penchera sur la richesse et les qualités souvent insoupçonnées des espaces en marge de l'aménagement, à travers le regard aiguisé de divers acteurs.